Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B

►M4 RÅDETS AFGØRELSE 2010/639/FUSP

af 25. oktober 2010

om restriktive foranstaltninger over for Belarus ◄

(EUT L 280 af 26.10.2010, s. 18)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Rådets afgørelse 2011/69/FUSP af 31. januar 2011	L 28	40	2.2.2011
►M2	Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/174/FUSP af 21. marts 2011	L 76	72	22.3.2011
►M3	Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/301/FUSP af 23. maj 2011	L 136	87	24.5.2011
►M4	Rådets afgørelse 2011/357/FUSP af 20. juni 2011	L 161	25	21.6.2011

▼B
▼M4

RÅDETS AFGØRELSE 2010/639/FUSP

af 25. oktober 2010

om restriktive foranstaltninger over for Belarus

▼B

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 10. april 2006 fælles holdning 2006/276/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse embedsmænd i Belarus ([1]).

(2) Ved fælles holdning 2009/314/FUSP af 6. april 2009 om ændring af fælles holdning 2006/276/FUSP ([2]) blev de restriktive foranstaltninger forlænget indtil den 15. marts 2010. Imidlertid blev de rejserestriktioner, der er rettet mod visse ledende personer i Belarus, suspenderet indtil den 15. december 2009; forbuddet gjaldt dog stadig dem, der er impliceret i sagerne om de forsvundne personer fra 1999-2000, og formanden for den centrale valgkommission.

(3) Rådet vedtog den 15. december 2009 Rådets afgørelse 2009/969/FUSP ([3]) om forlængelse af både de restriktive foranstaltninger og suspensionen indtil den 31. oktober 2010.

(4) På grundlag af en fornyet vurdering af fælles holdning 2006/276/FUSP bør de restriktive foranstaltninger fornyes indtil den 31. oktober 2011, idet suspensionen af rejserestriktionerne ligeledes bør fornyes indtil samme dato.

(5) Unionens gennemførelsesforanstaltninger er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus ([4]) —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at hindre indrejse i eller transit gennem deres område for de personer, der er ansvarlige

a) for ikke at have iværksat en uafhængig undersøgelse og strafforfølgning af de påståede forbrydelser og de personer, som i Pourgouridesrapporten anses for at være nøgleaktører i fire kendte personers forsvinden i Belarus i 1999 og 2000, og de efterfølgende dækmanøvrer, idet de åbenlyst hindrer rettens gang, jf. bilag I

([1]) EUT L 101 af 11.4.2006, s. 5.
([2]) EUT L 93 af 7.4.2009, s. 21.
([3]) EUT L 332 af 17.12.2009, s. 76.
([4]) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.

▼B

b) for svindelen i forbindelse med valget og folkeafstemningen den 17. oktober 2004 i Belarus og de ansvarlige for de alvorlige brud på menneskerettighederne i forbindelse med undertrykkelsen af fredelige demonstranter efter valget og folkeafstemningen i Belarus, jf. bilag II

c) for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. marts 2006 i Belarus og for overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition, jf. bilag III

▼M1

d) for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 i Belarus og for overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition, og de personer, som er knyttet til dem, jf. listen i bilag IIIA.

▼B

2. Stk. 1 forpligter ikke en medlemsstat til at nægte sine egne statsborgere indrejse i sit område.

3. Stk. 1 gælder ikke tilfælde, hvor en medlemsstat er bundet af en folkeretlig forpligtelse, dvs.:

i) som værtsland for en international mellemstatslig organisation

ii) som værtsland for en international konference indkaldt af FN eller i FN's regi

iii) i henhold til en multilateral aftale, hvorved der tilkendes privilegier og immuniteter,

eller

iv) i henhold til Lateranforliget fra 1929 mellem Pavestolen (Vatikanstaten) og Italien.

4. Stk. 3 anses også for at gælde i tilfælde, hvor en medlemsstat er værtsland for Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE).

5. Rådet underrettes behørigt i alle tilfælde, hvor en medlemsstat indrømmer en undtagelse i henhold til stk. 3 eller 4.

6. Medlemsstaterne kan indrømme undtagelser fra foranstaltningerne i stk. 1, såfremt rejsen er berettiget af tvingende humanitære hensyn eller af hensyn til muligheden for at deltage i mellemstatslige møder, herunder møder i Unionens regi eller møder arrangeret af en medlemsstat, der varetager formandskabet for OSCE, hvor der føres en politisk dialog, som direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne og retsstaten i Belarus.

7. En medlemsstat, der ønsker at indrømme undtagelser, jf. stk. 6, giver Rådet skriftlig meddelelse herom. Undtagelsen anses for indrømmet, medmindre et eller flere rådsmedlemmer skriftligt gør indsigelse inden to arbejdsdage efter at have modtaget meddelelsen om den foreslåede undtagelse. Hvis et eller flere medlemmer af Rådet gør indsigelse, kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte at indrømme den foreslåede undtagelse.

▼B

8. I de tilfælde, hvor en medlemsstat i medfør af stk. 3, 4, 6 og 7 tillader personer, der er opført på listerne i bilag I, II og III, indrejse i eller transit gennem sit område, gælder tilladelsen udelukkende det formål, til hvilket den er udstedt, og de heraf berørte personer.

▼M1

Artikel 2

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer, som er ansvarlige:

a) for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget i Belarus den 19. marts 2006 og overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition, og de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som er knyttet til dem, jf. listen i bilag IV,

b) for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget i Belarus den 19. december 2010 og overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition, og de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som er knyttet til dem, jf. listen i bilag IIIA,

indefryses.

2. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de personer, der er opført på listerne i bilag IIIA eller IV.

▼B

Artikel 3

1. En medlemsstats kompetente myndighed kan på vilkår, som den finder passende, tillade, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives eller stilles til rådighed, efter at have konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer

▼M1

a) er nødvendige til at dække basale behov hos de personer, der er opført på listerne i bilag IIIA eller IV, og de familiemedlemmer, som de har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

▼B

b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand

c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer for rutinemæssig opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, eller

d) er nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, såfremt den kompetente myndighed, mindst to uger før tilladelsen gives, har meddelt de andre kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse.

▼B

Medlemsstaterne underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om tilladelser, der måtte være meddelt i medfør af denne artikel.

▼M1

2. Artikel 2, stk. 2, finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti i form af:

a) renter eller andre indtægter fra disse konti, eller

b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor disse konti blev omfattet af bestemmelserne i fælles holdning 2006/276/FUSP eller i denne afgørelse,

og forudsat at sådanne renter eller andre indtægter og betalinger fortsat er omfattet af artikel 2, stk. 1, litra a) og b), i denne afgørelse.

▼M4

Artikel 3a

1. Salg, levering, overførsel eller eksport af våben og af alle typer materiel i tilknytning hertil, herunder våben og ammunition, militærkøretøjer og militært udstyr, paramilitært udstyr samt reservedele hertil, såvel som udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, fra statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører deres flag, til Belarus forbydes, uanset om de har oprindelse i medlemsstaterne eller ej.

2. Det er forbudt

a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, udøve mæglervirksomhed eller levere andre tjenester i tilknytning til produkter som omhandlet i stk. 1 eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af sådanne produkter til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til anvendelse i Belarus

b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i tilknytning til produkter som omhandlet i artikel 1, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne produkter eller til ydelse af teknisk bistand, udøvelse af mæglervirksomhed eller levering af andre tjenester i tilknytning hertil, til alle fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til anvendelse i Belarus

c) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, hvis formål eller virkning er at omgå forbuddene i litra a) eller b).

Artikel 3b

1. Artikel 3a finder ikke anvendelse på

a) salg, levering, overførsel eller eksport af ikke-dødbringende militært udstyr eller af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, og som udelukkende er til humanitær brug eller beskyttelsesbrug eller til brug for FN's og Unionens institutionsopbygningsprogrammer eller Unionens og FN's krisestyringsoperationer

▼M4

b) salg, levering, overførsel eller eksport af ikke-kampmæssige køretøjer, der er fremstillet eller udstyret med materialer til ballistisk beskyttelse, og som udelukkende er bestemt til beskyttelsesbrug for Unionens og dens medlemsstaters personale i Belarus

c) ydelse af teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med sådant udstyr eller sådanne programmer og operationer

d) levering af finansieringsmidler og finansiel bistand i forbindelse med sådant udstyr eller sådanne programmer og operationer,

hvis sådan eksport og bistand på forhånd er godkendt af den relevante kompetente myndighed.

2. Artikel 3a finder ikke anvendelse på beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og militærhjelme, der midlertidigt og udelukkende til personlig brug eksporteres til Belarus af personel fra FN eller fra Unionen eller dens medlemsstater, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, ulandsfrivillige og tilknyttet personale.

▼B

Artikel 4

▼M1

1. Rådet vedtager efter forslag fra en medlemsstat eller Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik ændringer til listerne i bilag I, II, III, IIIA, IV og V, hvis den politiske udvikling i Belarus tilsiger det.

▼B

2. Rådet underretter den pågældende person om sin afgørelse, herunder om begrundelsen for opførelsen, enten direkte, hvis adressen er bekendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, og giver personen mulighed for at fremsætte bemærkninger.

3. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter personen herom.

Artikel 5

For at give ovennævnte foranstaltninger størst mulig virkning tilskynder Unionen tredjelande til at vedtage restriktive foranstaltninger svarende til de i denne afgørelse indeholdte.

Artikel 6

Fælles holdning 2006/276/FUSP ophæves.

Artikel 7

1. Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

2. Denne afgørelse anvendes indtil den 31. oktober 2011. Gennemførelsen overvåges løbende. Afgørelsen forlænges eller ændres, alt efter tilfældet, hvis Rådet skønner, at dens mål ikke er nået.

▼M1

———————

▼M2

BILAG I

Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a)

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato og fødested	Stilling
1.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958, Grodnoregionen	Tidligere sekretær i sikkerhedsrådet, nu præsidentens særlige assistent/medhjælper
2.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956, Smolensk	Tidligere indenrigsminister
3.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946, Sakhalinregionen	Tidligere turismeminister og tidligere indenrigsminister
4.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966, Vitebsk	Leder af den særlige indsatsgruppe i indenrigsministeriet (SOBR).

▼M2

BILAG II

Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra b)

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato og fødested	Stilling
1.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953, Slutsk (Minskregionen)	Formand for Belarus' centrale valgkommission (CEC)
2.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962, Slutsk (Minskregionen)	Specialenheden, indenrigsministeriet.

▼M2

BILAG III

Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra c)

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødsels-dato	Fødested	Adresse	Pas-nummer	Stilling
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Vitebsk-distriktet			Præsident
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Нявыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinsk-distriktet			Præsidentens tidligere kabinetschef
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Præsidentens tidligere vicekabinetschef
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Formand for parlamentets overhus. Tidligere vicechef for medier og ideologi, præsidentens kabinet
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Rusland)			Informations-minister
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, Mogilev-distriktet			Præsidentens vicekabinetschef
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Brestdistriktet			Tidligere informations-minister
8.	Halavanau, Viktar Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Justitsminister

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødsels-dato	Fødested	Adresse	Pas-nummer	Stilling
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Tyskland			Tidligere generaldirektør for det statslige tv-selskab
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, Mogilevdistriktet			Tidligere formand for parlamentets underhus
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Formand for overhusets udenrigsudvalg
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilevdistriktet			Formand for underhusets udenrigsudvalg
13.	Orda, Mikhail Siarheevich (Orda, Mikhail Sergeievich)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, Grodnodistriktet, Дятлово Гродненской области			Medlem af overhuset, tidligere leder af BRSM (det belarussiske ungdomsforbund)
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, Minskdistriktet, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Sekretær for den centrale valgkommission
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minskdistriktet			Offentlig anklager
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Medlem af den centrale valgkommission
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Konsulent i afdelingen for sociale organisationer, arbejdsmarkedsparter og ngo'er, justitsministeriet

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødsels-dato	Fødested	Adresse	Pas-nummer	Stilling
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Riazandistriktet, Rusland			Første næstformand for den økonomiske domstol
19.	Ravutskaia, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaia, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Dommer i Minsks Moskovskidistrikt
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Dommer i Minsks Partizanskidistrikt
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Tidligere offentlig viceanklager
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, Gomeldistriktet			Tidligere formand for KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Første næstformand, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Leder af fagforeningsforbundet
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Medlem af den centrale valgkommission
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Tidligere formand for den regionale valgkommission i Gomeldistriktet

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødsels-dato	Fødested	Adresse	Pas-nummer	Stilling
27.	Luchyna, Leanid Aliaksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minskdistriktet			Tidligere formand for den regionale valgkommission i Grodnodistriktet
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Rusland			Leder af den regionale valgkommission (REC), Minsk by
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Tidligere formand for den regionale valgkommission i Minskdistriktet
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Tidligere formand for den regionale valgkommission i Mogilevdistriktet
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Dommer ved Minsks Moskovski-distrikts-domstol
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Offentlig anklager
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясяновіч Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, Vitebsk-distriktet	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Dommer ved Minsks centrale distriktsdomstol
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	UI. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Offentlig anklager.

▼M2

BILAG IIIA

Liste over personer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra d), og artikel 2, stk. 1, litra b)

▼M4

A. Personer

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
1.	Lukashenka, Viktar Aliaksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко Виктор Александрович	1976	Præsidentens assistent i nationale sikkerhedsanliggender
2.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович		Direktør, center for information og analyse, præsidentens kabinet
3.	Guseu, Aliaksei Viktaravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		Første vicedirektør, center for information og analyse, præsidentens kabinet
4.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		Vicedirektør, center for information og analyse, præsidentens kabinet
5.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Vicedirektør, center for information og analyse, præsidentens kabinet
6.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимирович	5. august 1958, Grodnoregionen	Præsidentens kabinetschef
7.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	22. april 1976, Borisov	Præsidentens assistent, leder af den ideologiske afdeling, præsidentens kabinet
8.	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	29. august 1949, Vetenevka, Slonim raion, Grodnoregionen	Sekretær i sikkerhedsrådet
9.	Utsiuryn, Andrei Aliaksandravich (Utsiuryn, Andrey Aliaksandravich; Utsyuryn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	Уцюрын Андрэй Аляксандравіч	Втюрин, Андрей Александрович		Leder af præsidentens sikkerhedsafdeling

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
10.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Næstformand, den centrale valgkommission (CEC)
11.	Bushnaia, Natallia Uladzimirauna (Bushnaya, Natallia Uladzimirauna) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mogilev	Medlem af den centrale valgkommission
12.	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Medlem af den centrale valgkommission
13.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Medlem af den centrale valgkommission
14.	Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Medlem af den centrale valgkommission
15.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Medlem af den centrale valgkommission
16.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманава Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Medlem af den centrale valgkommission
17.	Shchurok, Ivan Antonavich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Medlem af den centrale valgkommission
18.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Leder af den regionale valgkommission (REC), Brestregionen
19.	Krukouski, Viachaslau Iafimavich (Krukouski, Vyachaslau Yafimavich) Kriukovski, Viacheslav Iefimovich (Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Leder af den regionale valgkommission (REC), Vitebskregionen
20.	Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Leder af den regionale valgkommission (REC), Gomelregionen
21.	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich	Саўко Валерый Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Leder af den regionale valgkommission (REC), Grodnoregionen

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
22.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	Васільеў Аляксей Аляксандравіч	Васильев, Алексей Александрович		Leder af den regionale valgkommission (REC), Minskregionen
23.	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастаў Валерый Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Leder af den regionale valgkommission (REC), Mogilevregionen
24.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	13. februar 1955	Offentlig anklager
25.	Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Offentlig viceanklager
26.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Offentlig viceanklager
27.	Konan, Viktar Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Александрович		Offentlig viceanklager
28.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich	Стук Аляксей Канстанцінавіч	Стук, Алексей Константинович		Offentlig viceanklager
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Offentlig viceanklager
30.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Хмарук Сяргей Канстанцінавіч	Хмарук, Сергей Константинович		Anklager i Brestdistriktet
31.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Генадий Иосифович		Anklager i Vitebskdistriktet
32.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Anklager i Gomeldistriktet
33.	Morozau, Viktar Mikalaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Anklager i Grodnodistriktet

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
34.	Arkhipau, Aliaksandr Mikhailavich Arkhipov, Aleksandr Mikhailovich	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959, Mogilev	Anklager i Minskdistriktet
35.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich Senkevich, Eduard Aleksandrovich	Сянькевіч Эдуард Аляксандравіч	Сенькевич, Эдуард Александрович		Anklager i Mogilev-distriktet
36.	Kulik, Mikalai Mikalaevich Kulik, Nikolai Nikolaievich	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Anklager i Minsk by
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavich Dudkin, Anatoli Konstantinovich	Дудкін Анатоль Канстанцінавіч	Дудкин, Анатолий Константинович		Republikken Belarus' anklager vedrørende transportspørgsmål
38.	Dranitsa, Aliaksandr Mikalaevich Dranitsa, Aleksandr Nikolaevich	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Militæranklager
39.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	Білейчык Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964	Første vicejustitsminister
40.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Karabani	Tidligere formand for udvalget for statskontrol
41.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.7.1959	Indenrigsminister
42.	Piakarski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		Første viceindenrigsminister
43.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Poludzen, Yauhen Yauhenavich Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Viceindenrigsminister
44.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	Яўсееў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович		Leder af OMON's operationsgruppe
45.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich) Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	Фармагей Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962	Militsleder i Minsk by

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
46.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович		Øverstbefalende for indenrigsministeriets særlige regiment i Minsk by
47.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Leder af KGB
48.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		Vicechef i KGB, leder af KGB i Vitebskdistriktet
49.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	Бахматаў Ігар Андрэевіч	Бахматов, Игорь Андреевич		Vicechef i KGB
50.	Tsertsel, Ivan Stanislavavich Tertel, Ivan Stanislavovich	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Станиславович		Vicechef i KGB
51.	Smalenski, Mikalai Zinouevich Smolenski, Nikolai Zinovievich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Tidligere vicechef i KGB
52.	Vehera, Viktar Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович		Øverste vicechef i KGB
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich Svorob, Nikolai Konstantinovich	Свораб Мікалай Канстанцінавіч	Свороб Николай Константинович		Tidligere vicechef i KGB
54.	Tratsiak, Piotr Tretiak, Petr (Tretyak, Piotr)	Траццяк Пётр	Третьяк, Петр		Tidligere vicechef i KGB
55.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	Захараў Аляксей Іванавіч	Захаров Алексей Иванович		Tidligere chef for KGB's militære efterretningsenhed
56.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович		Leder af KGB's enhed for beskyttelse af den forfatningsmæssige orden og for bekæmpelse af terrorisme
57.	Rusak, Viktar Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак Виктор Владимирович		Leder af KGB's enhed for økonomisk sikkerhed
58.	Iaruta, Viktar (Yaruta, Viktar) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Ярута Віктар	Ярута, Виктор		Leder af KGB's enhed for statskommunikation
59.	Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhoravich) Voropaev, Igor Grigorievich (Voropayev, Igor Grigoryevich)	Варапаеў Ігар Рыгоравіч	Воропаев Игорь Григорьевич		Tidligere leder af KGB's enhed for statskommunikation

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
60.	Kalach, Uladzimir Viktaravich Kalach, Vladimir Viktorovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Tidligere leder af KGB i Minskdistriktet
61.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Leder af KGB i Brest-distriktet
62.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Leder af KGB i Grodno-distriktet
63.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Leder af KGB i Mogilev bydistrikt
64.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич		Leder af KGB i Vitebsk-distriktet
65.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич		Tidligere leder af KGB i Gomeldistriktet
66.	Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслакоў Валерый	Маслаков Валерий		Leder af KGB's efterretningsenhed
67.	Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Tidligere leder af KGB's efterretningsenhed
68.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14. november 1954	Forsvarsminister
69.	Krasheuski, Viktar Krashevski, Viktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСКИЙ Виктор		Leder af GRU
70.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960	Første viceinformationsminister
71.	Laptsionak, Ihar Mikalaevich Laptionok, Igor Nikolaevich	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Vicechef, informationsministeren
72.	Davydzka, Henadz Branislavavich Davydko, Gennadi Bronislavovich	Давыдзька Генадзь Браніслававіч	Давидко, Геннадий Брониславович		Generaldirektør for det statslige tv-selskab
73.	Kaziiatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich) Koziiatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	Generaldirektør i »Stolichnoe Televidenie«

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
74.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23. september 1946	Chefredaktør for »Sovietskaia Belarus«
75.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК Анатолий Иванович		Chefredaktør for »Respublika«
76.	Prakopau, Iury (Prakopau, Yury) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Journalist på den statslige tv-kanal »Pervi« (№ 1) med en ledende og indflydelsesrig stilling
77.	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Міхальчанка Аляксей	Михальченко Алексей		Journalist på den statslige tv-kanal »ONT« med en ledende og indflydelsesrig stilling
78.	Taranda, Aliaksandr Mikhailavich Taranda, Aleksandr Mikhailovich	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		Viceredaktør for avisen »Sovietskaia Belarus«
79.	Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	Гардзіенка Сяргей Аляксандравіч	Гордиенко Сергей Александрович		Viceredaktør for avisen »Sovietskaia Belarus«
80.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		Viceredaktør for avisen »Sovietskaia Belarus«
81.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна		Vicechefredaktør for avisen »Sovietskaia Belarus«
82.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	Жук Дзмітрый Аляксандравіч	Жук Дмитрий Александрович		Generaldirektør i det statslige nyhedsbureau BELTA
83.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		Chefredaktør, »Belorusskaia Dumka«, månedligt tidsskrift
84.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	Абламейка Сяргей Уладзіміравіч	Абламейко, Сергей Владимирович	1956, Grodno-regionen	Rektor, statsuniversitetet i Belarus
85.	Sirenka, Viktar Ivanavich Sirenko, Viktor Ivanovich	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Overlæge på Minsks akuthospital
86.	Ananich, Alena Mikalaeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Dommer ved Minsks Pervomayski-distriktsdomstol

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
87.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna) Revinskaia, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимировна		Dommer ved Minsks Pervomayski-distriktsdomstol
88.	Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	Есьман Валерый Аляксандравіч	Есьман Валерий Александрович		Dommer ved Minsks Centraldistriktsdomstol
89.	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Dommer ved Minsks Centraldistriktsdomstol
90.	Khadanevich, Aliaksandr Aliaksandravich Khodanevich, Aleksandr Aleksandrovich	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходаневич Александр Александрович		Dommer ved Minsks Centraldistriktsdomstol
91.	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Dommer ved Minsks Partizanskidistriktsdomstol
92.	Tsitsiankova, Alena Viktarauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкова Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна		Dommer ved Minsks Partizanskidistriktsdomstol
93.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Dommer ved Minsks Leninskidistriktsdomstol
94.	Niakrasava, Alena Tsimafeeuna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Dommer ved Minsks Zavodskoidistriktsdomstol
95.	Laptseva, Alena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Dommer ved Minsks Zavodskoidistriktsdomstol
96.	Balauniou, Mikalai Vasilievich Bolovnev, Nikolai Vasilievich	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Dommer ved Minsks Zavodskoidistriktsdomstol

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
97.	Kazak, Viktar Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимирович		Dommer ved Minsks Moskovskidistriktsdomstol
98.	Shylko, Alena Mikalaeuna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		Dommer ved Minsks Moskovskidistriktsdomstol
99.	Simakhina, Liubou Siarheeuna Simakhina, Liubov Sergeevna	Сімахіна Любоў Сяргееўна	Симахина Любовь Сергеевна		Dommer ved Minsks Moskovskidistriktsdomstol
100.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolievna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	Кузняцова Наталля Анатольеўна	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973, Minsk	Dommer ved Minsks Moskovskidistriktsdomstol
101.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Dommer ved Minsks Moskovskidistriktsdomstol
102.	Charniak, Alena Leanidauna Cherniak, Elena Leonidovna (Cherniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Dommer ved Minsks Moskovskidistriktsdomstol
103.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)	Шастакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Dommer ved Minsks Moskovskidistriktsdomstol
104.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Dommer ved Minsks Moskovskidistriktsdomstol
105.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Dommer ved Minsks Moskovskidistriktsdomstol
106.	Husakova, Volha Arkadzieuna Gusakova, Olga Arkadievna	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Dommer ved Minsks Oktiabrskidistriktsdomstol
107.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Dommer ved Minsks Oktiabrskidistriktsdomstol

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
108.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Dommer ved Minsks Oktiabrskidistriktsdomstol
109.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	Пратасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна		Dommer ved Minsks Oktiabrskidistriktsdomstol
110.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович		Dommer ved Minsks Oktiabrskidistriktsdomstol
111.	Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Dommer ved Minsks Frunzenskidistriktsdomstol
112.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Dommer ved Minsks Frunzenskidistriktsdomstol
113.	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valeryevna)	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолюк Анна Валерьевна		Dommer ved Minsks Frunzenskidistriktsdomstol
114.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Александрович		Forretningsmand, aktiv deltagelse i finansielle transaktioner med familien Lukashenko
115.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Siarhei) Shugaev, Sergei (Shugayev, Sergey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев Сергей		Vicechef i KGB Leder af KGB's efterretningsenhed
116.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов Игорь		Leder af KGB's statslige uddannelsescenter
117.	Haidukevich Valery Uladzimiravich (Gaidukevich Valeri Vladimirovich)	Гайдукевіч Валерый Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимирович		Viceindenrigsminister Øverstbefalende for de interne tropper Som øverstbefalende for de interne tropper er han ansvarlig for den voldelige undertrykkelse af demonstranter
118.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Viceindenrigsminister Forundersøgelseschef Som viceindenrigsminister er han ansvarlig for den voldelige undertrykkelse af demonstranter og krænkelserne af menneskerettighederne i forbindelse med efterforskninger

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
119.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимирович		Rådgiver for justitsministeren Som rådgiver for justitsministeren er han ansvarlig for retsvæsenets funktion i Belarus
120.	Badak Ala Mikalaeuna (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Vicejustitsminister Som vicejustitsminister er hun ansvarlig for retsvæsenets funktion i Belarus
121.	Simanau Aliaksandr Anatolievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Vicejustitsminister Som vicejustitsminister er han ansvarlig for retsvæsenets funktion i Belarus
122.	Tushynski Ihar Heraninavich (Tushinski Igor Geroninovich)	Тушынскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович		Vicejustitsminister Som vicejustitsminister er han ansvarlig for retsvæsenets funktion i Belarus
123.	Skurat, Viktar (Skurat, Viktor)	Скурат Віктар	Скурат Виктор		Leder af Minsks kommunale direktorat i indenrigsministeriets afdeling for offentlig sikkerhed, oberst i militsen Han blev dekoreret af Lukashenko for sin aktive deltagelse i og udførelse af ordrer under nedkæmpelsen af demonstrationen den 19. december 2010
124.	Ivanou, Siarhei (Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей		Vicechef for forsyningsafdelingen i direktoratet for ideologi og personale i Minsks kommunale indenrigsafdeling, major i militsen Han blev dekoreret af Lukashenko for sin aktive deltagelse i og udførelse af ordrer under nedkæmpelsen af demonstrationen den 19. december 2010
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзін Раман	Кадин Роман		Øverstbefalende for våben- og teknikforsyning i den motoriserede patruljetjeneste, major i militsen Han blev dekoreret af Lukashenko for sin aktive deltagelse i og udførelse af ordrer under nedkæmpelsen af demonstrationen den 19. december 2010
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Dommer i Minsks Frunzenskidistrikt, som behandler Vasili Parfenkovs sag

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
127.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Anklager i Minsks Frunzenskidistrikt, som behandler Vasili Parfenkovs sag
128.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna)	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Станиславовна		Dommer i Minsks Frunzenskidistrikt, som behandlede sagerne vedrørende Aleksandr Otroshchenkov (idømt 4 års fængsel med afsoning under skærpede forhold), Aleksandr Molchanov (3 år) og Dmitri Novik (3,5 års fængsel med afsoning under skærpede forhold)
129.	Maladtsova, Tatsiana (Molodtsova, Tatiana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Anklager i Minsks Frunzenskidistrikt, som behandler Aleksandr Otroshchenkovs, Aleksandr Molchanovs og Dmitri Noviks sag
130.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		Første viceredaktør for avisen »Sovietskaia Belarus« Aktiv regeringsvenlig politisk formidler og analytiker, som forfalsker fakta og fremsætter urimelige kommentarer om de igangværende processer i Belarus over for civilsamfundet
131.	Padhaiski, Henadz Danatavich (Podgaiski, Gennadi Donatovich)	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Direktør på Minsks polytekniske statsuniversitet Ansvarlig for bortvisning af studerende
132.	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Rektor på Minsks pædagogiske statsuniversitet Ansvarlig for bortvisning af studerende
133.	Batura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Rektor på Minsks statsuniversitet for informatik og radioelektronik Ansvarlig for bortvisning af studerende
134.	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Rektor på Brests statsuniversitet, der er opkaldt efter Aleksandr Pusjkin Ansvarlig for bortvisning af studerende
135.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Rektor på det internationale humanitærøkonomiske institut Ansvarlig for bortvisning af studerende

▼M3

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
136.	Shykarou, Uladzislau Shikarov, Vladislav	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Dommer ved Zheleznodorozhny distriktsret i Vitebsk. Han dømte adskillige demonstranter i appelsagen, selv om de ikke var fundet skyldige ved førsteinstansretten
137.	Merkul, Natallia Viktarauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna)	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Fødselsdato: 13.11.1964	Inspektør for sekundærskolen i Talkov, distriktet Pukhovichi. Hun afskedigede den 27. januar 2011 Natalia Ilinich, en velanset lærer ved sekundærskolen, for hendes politiske synspunkter og hendes deltagelse i begivenhederne den 19. december 2010
138.	Akulich, Sviatlana Rastislavauna Okulich, Svetlana Rostislavovna	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславовна	Fødselsdato: 27.8.1948 eller 1949	Dommer ved Pukhovichi distriktsret. Hun afslog uretmæssigt Natalia Ilinichs begæring om at blive genindsat som lærer ved sekundærskolen i Talkov
139.	Pykina, Natallia Pykina, Natalia (Pykina, Natalya)	Пыкіна Наталля	Пыкина Наталья		Dommer ved Partizanski distriktsret, behandler Likhovids sag. Hun idømte Likhovid, en aktivist i »Frihedsbevægelsen«, tre et halvt års fængsel under strenge vilkår
140.	Mazouka, Siarhei Mazovka, Sergei (Mazovko, Sergey)	Мазоўка Сяргей	Мазовка Сергей/ Мазовко Сергей		Anklager i Dashkevich-Lobov-sagen. Dmitri Dashkevich og Eduard Lobov, aktivister i »Ung Front«, blev idømt flere års fængsel for »bølleoptøjer«. Den reelle grund til, at de blev fængslet, var, at de begge deltog aktivt i valgkampen i december 2010, hvor de støttede en af oppositionens kandidater
141.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Dommer ved den økonomiske højesteret. Han stadfæstede forbuddet mod den uafhængige radiostation »Autoradio«. (»Autoradio« blev forbudt for »at have udsendt opfordringer til masseuroligheder under præsidentkampagnen i december 2010«. I henhold til en gældende kontrakt sendte radioen valgprogrammet for Sannikov, en af oppositionens kandidater, som udtalte, at »fremtiden ikke vil blive afgjort i køkkenerne, men på gaden«)

▼M3

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
142.	Vakulchyk, Valery Vakulchik, Valeri	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Chef for præsidentadministrationens analytiske center, ansvarlig for telekommunikation, herunder overvågning, filtrering, aflytning, kontrol og afbrydelse af forskellige kommunikationskanaler, f.eks. internettet
143.	Chatviartkova, Natallia Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya)	Чатвяртkова Наталля	Четверткова Наталья		Dommer ved Partizanski distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med retssagen mod den tidligere præsidentkandidat Andrei Sannikov, civilsamfundsaktivisten Ilia Vasilevich, Fedor Mirzoianov, Oleg Gnedchik og Vladimir Yeriomenok. Hun gennemførte retssagen i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun støttede anvendelsen af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de anklagede.
144.	Bulash, Ala Bulash, Alla	Булаш Ала	Булаш Алла		Dommer ved Oktiabrski (Kastrichnitski) distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med retssagen mod Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Andrei Protasenia og Vladimir Homichenko. Hun gennemførte retssagen i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun støttede anvendelsen af irrelevant be-vismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de anklagede.
145.	Barovski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadievich	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Offentlig anklager ved Oktiabrski (Kastrichnitski) distriktsret i Minsk. Han arbejdede med retssagen mod Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich og Vladimir Homichenko. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejeloven. Det tager udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.

▼M3

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
146.	Simanouski Dmitri Valerevich Simanovski Dmitri Valerievich	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Offentlig anklager ved Pervomaiski distriktsret i Minsk. Han arbejdede med retssagen mod Dmitri Bondarenko..Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejeloven. Det tager udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.
147.	Brysina, Zhanna Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna)	Брысіна Жанна	Брысина Жанна/ Брисина Жанна		Dommer ved Zavodskoi distriktsret i Minsk, som arbejdede med retssagen mod de fremtrædende repræsentanter for civilsamfundet Khalip Irina, Martselev Sergei og Severinets Pavel. Hun gennemførte retssagen i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun støttede anvendelsen af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de anklagede.
148.	Zhukovski, Sergei Konstantynovych	Жукоўскі Сяргей Канстанцінавіч	Жуковский, Сергей Константинович		Offentlig anklager ved Zavodskoi distriktsret i Minsk, som arbejdede med retssagen mod de fremtrædende repræsentanter for civilsamfundet Khalip Irina, Martselev Sergei og Severinets Pavel. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejeloven. Det tager udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.

▼M4

149.	Andrey Kazheunikau Andrey Kozhevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Offentlig anklager i sagen mod tidligere præsidentkandidater Vladimir Neklyaev ogVitaly Rimashevsky, medlemmer af Neklyaevs kampagnegruppe Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta og Sergei Vozniak

▼M4

	NavnEngelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
					samt mod næstformand i Young Front Anastasia Polozhanka. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejeloven. Det tager udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.
150.	Grachova, Liudmila(Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Dommer ved Leninski distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med retssagerne mod tidligere præsidentkandidater Nikolai Statkevich og Dmitri Uss samt mod politiske aktivister og civilsamfundsaktivister Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov og Dmitri Bulanov. Hun gennemførte retssagen i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun støttede anvendelsen af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de anklagede.
151.	Chubkavets Kiril Chubkovets Kirill	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Offentlig anklager i retssagen mod tidligere præsidentkandidater Nikolai Statkevich og Dmitri Uss samt mod politiske aktivister og civilsamfundsaktivister Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov og Dmitri Bulanov. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejeloven. Det tog udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn

▼M4

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
152.	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пефціеў Уладзімір Паўлавіч	Пефтиев Владимир Павлович	Født den 1. juli 1957 i byen Berdyansk, Zaporozhskaya Oblast, i Ukraine Nuværende pasnummer: MP2405942	Person med tilknytning til præsident Lukashenko og hans familie. Præsident Lukashenkos økonomiske chefrådgiver og central finansiel sponsor af Lukashenkoregimet. Formand for aktionærrådet i Beltechexport, den største virksomhed for eksport og import af forsvarsmateriel i Belarus.

B. Enheder

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
1	Beltechexport		ЗАО »Белтехэкспорт«	Republikken Hviderusland, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tlf: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Enhed kontrolleret af Peftiev Vladimir
2	Sport-Pari (operatør af det republikanske lotteriselskab)		ЗАО »Спорт-пари« (оператор республиканской лотереи)		Enhed kontrolleret af Peftiev Vladimir
3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		частное унитарное предприятие ЧУП »БТ Телекоммуникации«		Enhed kontrolleret af Peftiev Vladimir

▼M2

BILAG IV

Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a)

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Addresse	Pasnummer	Stilling
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Vitebsk-distriktet			Præsident
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Нявыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinsk-distriktet			Præsidentens tidligere kabinetschef
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Præsidentens tidligere vicekabinetschef
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Formand for overhuset, Præsidentens tidligere vicekabinetschef med ansvar for medier og ideologi
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Rusland)			Informationsminister
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, Mogilev-distriktet			Præsidentens vicekabinetschef
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Brestdistriktet			Tidligere informationsminister
8.	Halavanau, Viktar Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Justitsminister

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Addresse	Pasnummer	Stilling
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Tyskland			Tidligere generaldirektør for det statslige tv-selskab
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, Mogilevdistriktet			Tidligere formand for parlamentets underhus
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Formand for overhusets udenrigsudvalg
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich) Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilevdistriktet			Formand for underhusets udenrigsudvalg
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, Grodnodistriktet, Дятлово Гродненской области			Medlem af overhuset, leder af BRSM
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, Minskdistriktet, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Sekretær, CEC
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minskdistriktet			Offentlig anklager
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Medlem, CEC
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Konsulent i afdelingen for sociale organisationer, arbejdsmarkedsparter og ngo'er, justitsministeriet

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Addresse	Pasnummer	Stilling
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Riazandistriktet, Rusland			Første næstformand for den økonomiske domstol
19.	Ravutskaia, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaia, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Dommer i Minsks Moskovskidistrikt
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Dommer i Minsks Partizanskidistrikt
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Tidligere offentlig viceanklager
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, Gomeldistriktet			Tidligere formand for KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Første næstformand, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Leder af sammenslutningen af fagforeninger
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Medlem af den centrale valgkommission (CEC)
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Tidligere formand for den regionale valgkommission (REC) i Gomeldistriktet

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Addresse	Pasnummer	Stilling
27.	Luchyna, Leanid Aliaksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minskdistriktet			Tidligere formand for REC i Grodnodistriktet
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Rusland			Leder af den regionale valgkommission (REC), Minsk by
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Tidligere formand for REC i Minskdistriktet
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Tidligere formand for REC i Mogilevdistriktet
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Dommer ved Minsks Moskovskidistrikts-domstol
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Offentlig anklager
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясяновіч Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, Vitebsk-distriktet	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Dommer ved Minsks Centraldistriktsdomstol
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	UI. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Offentlig anklager

▼M2

	Navn Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Addresse	Pasnummer	Stilling
35.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Grodnoregionen			Tidligere sekretær i sikkerhedsrådet, nu præsidentens særlige assistent/ medhjælper
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Tidligere indenrigsminister
37.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Sakhalin-regionen			Tidligere minister for turisme og tidligere indenrigsminister
38.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk			Leder af den særlige indsatsgruppe i indenrigsministeriet (SOBR)
39.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (Minskregionen)			Formand for Belarus' centrale valgkommission (CEC)
40.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (Minskregionen)			Specialenheden, indenrigsministeriet